

中美增青年交流 鞏固兩國關係

首輪社會和人文對話發佈聯合聲明 促雙向留學

香港文匯報訊 綜合新華社及中新社報道，首輪中美社會和人文對話當地時間9月28日在華盛頓舉行。對話聯合聲明指兩國一致認為，為中美學生、學者和教育機構創造更多合作機會將為兩國發展更緊密的雙邊關係夯實基礎，將通過設立短期計劃等方式鼓勵兩國青少年進行教育、創新創業的合作交流。中國國務院副總理劉延東指出，中美人文交流要尊重彼此的發展道路和社會制度，尊重彼此主權、安全和發展利益方能行穩致遠。

新華社報道指出，這是繼中美成功舉行首輪外交安全對話和首輪中美全面經濟對話後，雙方在落實中美元首海湖莊會晤重要共識過程中邁出的又一積極、有力步伐。

四年內提供萬個獎學金名額

聯合聲明共包括七個方面內容。在教育領域，雙方將共同努力促進中美雙向留學。中方將設立「優秀美國學生短期留學中國計劃」，未來四年提供一萬個學分獎學金名額，鼓勵優秀美國學生來華短期學習，並歡迎美國會晤重要共識過程中邁出的又一積極、有力步伐。

磋商。在科技領域，雙方將共同努力推動《中美科技合作協定》續簽工作，並將完全執行該協議的各項條款。聲明說，《中美科技合作協定》是兩國最早的合作協議之一，由鄧小平和吉米·卡特於1979年首次簽署。在該協議下，已簽署了近50個部門間協議，支持了雙方跨部委、跨機構的數千個合作項目。

讓民眾成為人文交流參與者

劉延東指出，中美人文交流要行穩致遠，應該遵循幾個原則：一是着眼中美關係未來50年發展，築牢兩國關係的根基。二是尊重彼此的發展道路和社會制度，尊重彼此主權、安全和發展利益；取長補短，聚同化異。三是高層引領、民眾參與。雙方政府要為人文交流提供政策、搭建平台、創造氛圍，讓廣大民眾成為人文交流的參與者、支持者。四是發揮各自優勢，擴大務實合作，造福兩國民眾，同時為國際社會提供更多公共產品。

與劉延東一道主持活動的美國國務卿蒂勒森表示，近年來美中文交流密切，成果顯著。美方高度重視美中文交流，願與中方一道發揮好社會和人文對話的作用，認真落實首輪對話的豐碩成果。美方願與中方擴大在社會人文各領域的交流與合作，這對於中美關係具有重要意義。

雙方將鼓勵兩國青少年在創新創業方面開展交流合作，每年在兩國舉辦「中美青年創客大賽」，並在兩國新設若干「中美青年創客交流中心」，兩國教育部將在職業教育領域開展合作。

涉及社會發展領域的內容特別指出，雙方討論了《中國境外非政府組織境內活動管理法》，同意該法的實施不會影響美國非政府組織在華依法開展活動。美方期待於年底前與中方就該法舉行



國務院副總理劉延東在喬治·華盛頓大學發表演講。 新華社



當地時間9月28日，中國國務院副總理劉延東（右六）在美國交通部長趙小蘭（左六）、教育部長德沃斯（右五）等人陪同下在華盛頓出席中美兩國青年代表對話活動並致辭。圖為活動結束後劉延東與趙小蘭、德沃斯以及中美青年代表等合影。 中新社



美國總統特朗普當地時間28日在白宮會見正在華盛頓出席首輪中美社會和人文對話的中國國務院副總理劉延東。 新華社

香港文匯報訊 綜合新華社及中通社報道，美國總統特朗普當地時間28日在白宮會見正在華盛頓出席首輪中美社會和人文對話的中國國務院副總理劉延東。劉延東表示，中方歡迎特朗普總統應習近平主席邀請於年內對中國進行國事訪問。特朗普表示非常期待，希望美中方進一步擴大各領域的交往與合作。

劉延東同時轉達了習近平主席對特朗普總統的問候。劉延東表示，中方歡迎特朗普總統應習近平主席邀請於年內對中國進行國事訪問，願與美方一道，精心做好訪問籌備工作，推動訪問成為一次成功的歷史性訪問。在雙方共同努力下，首輪中美社會和人文對話取得了積極成果。希望雙方認真落實兩國元首重要共識，推進教育、科技、文化、衛生、體育、環保、地方等領域合作，充分發揮人文交流的獨特作用，不斷夯實中美關係發展的社會和民意基礎。

特朗普總統感謝習近平主席的問候，並請劉延東轉達他對習主席的問候。特朗普表示，我非常期待不久將對中國進行國事訪問，同習主席再度舉行會晤。我相信訪問將會非常成功。美中加強人文交流極其重要，希望雙方進一步擴大各領域的交往與合作。

特朗普晤劉延東：非常期待訪華

香港文匯報訊 綜合新華社及中通社報道，美國總統特朗普當地時間28日在白宮會見正在華盛頓出席首輪中美社會和人文對話的中國國務院副總理劉延東。劉延東表示，中方歡迎特朗普總統應習近平主席邀請於年內對中國進行國事訪問。特朗普表示非常期待，希望美中方進一步擴大各領域的交往與合作。

劉延東同時轉達了習近平主席對特朗普總統的問候。劉延東表示，中方歡迎特朗普總統應習近平主席邀請於年內對中國進行國事訪問，願與美方一道，精心做好訪問籌備工作，推動訪問成為一次成功的歷史性訪問。在雙方共同努力下，首輪中美社會和人文對話取得了積極成果。希望雙方認真落實兩國元首重要共識，推進教育、科技、文化、衛生、體育、環保、地方等領域合作，充分發揮人文交流的獨特作用，不斷夯實中美關係發展的社會和民意基礎。

特朗普總統感謝習近平主席的問候，並請劉延東轉達他對習主席的問候。特朗普表示，我非常期待不久將對中國進行國事訪問，同習主席再度舉行會晤。我相信訪問將會非常成功。美中加強人文交流極其重要，希望雙方進一步擴大各領域的交往與合作。

事實上，日本不少人也認識到對華關係的重要性。與自民黨結成執政聯盟的公明黨機關報《公明新聞》28日發表社論稱，中國和日本分別為世界第二和第三經濟大國。在美歐保護主義抬頭之際，兩國都認識到自由貿易的重要性。兩國都面臨國際重大課題的朝鮮核與導彈問題。為此必須共同承擔責任，為發展關係齊心合力。

文匯觀察

姚明朗朗分享赴美囡事

特稿

首輪中美社會和人文對話的一場青年互動活動當地時間28日在華盛頓舉行，中國青年鋼琴家郎朗、籃球明星姚明和2名中國在美留學生與4名美國青年就跨文化交融等話題展開討論。

「二十年前，我到費城唸公立高中的第一天，就被美國同學問會不會中國功夫。」郎朗在喬治·華盛頓大學講起自己初到美國時受到的「文化衝擊」，引起台下觀眾一片笑聲。

「對於2002年初到休斯頓的我而言，文化衝擊已是第二層考量，我當時得先找地方住、考駕照、買車。結果車剛買不久就出了車禍，車禍之後我才學會了買保險。」姚明自曝當年的囡事亦引來觀眾的善意笑聲。

台下被迎來的觀眾包括中國國務院副總理劉延東。剛結束在白宮與美國總統特朗普會見的她，當天上午與美國國務卿蒂勒森共同主持了首輪中美社會和人文對話。

劉延東說，青年一直是中美人文交流的先鋒力量。45年前，哈佛大學費正清教授曾感慨，「從1950年到1971年，華盛頓送上月球的人比派往中國的人還多」，現在美國每3個外國留學生中就有1個來自中國。兩國關係的「地基」正變得日益深厚和牢固。

參加當天這場活動的美國華裔交通部長趙小蘭回憶道，她當年8歲來美時也是一句英文不會講，美國也沒有現在這麼多元。如今亞裔佔美國人口的比重已從當初不到1%上升到5.7%，華裔已成為美國亞裔中的最大群體。

美國安生文教交流基金會執行副主席張梧華對記者表示，最近幾年該基金會陸續組織了數百名美國優秀青年到中國學習、工作一兩年，「很多人告訴我，他們看到的中國與原來印象裡的完全不一樣。回美國以後，他們開始

在社交媒體甚至去大學辦講座講述自己的『中國故事』。」

美中青年論壇年底舉行

在中國做過1年零2個月英語教師的美國國際戰略研究中心青年學者科林·諾克維奇表示，中國之行改變了他的印象，使他睜大眼睛看清真實的中國。

劉延東表示，為促進中美青年交流，中方將實施「優秀美國學生短期留學中國計劃」，未來4年為美國青年提供1萬個獎學金名額，繼續辦好中美青年創客大賽和青年科學家、學生交流等活動，為青年朋友提供更多相互學習的機會、人生出彩的舞台。

趙小蘭也宣佈，今年12月美中青年論壇將在中國廣州舉行，聚焦於創業、創新和經濟機遇，100名美中創業者將分享見解和思想，進一步推動兩國私營部門溝通與合作。她本人也將於11月赴中國參加第九次中美交通論壇。



當地時間28日，首輪中美社會和人文對話在華盛頓舉行。籃球明星姚明（右一）參加中美青年代表對話活動。 中新社

「希望中日關係有更多好消息」

香港文匯報記者 葛沖



中日邦交正常化45周年紀念日之際，兩國頻密的互動引發外界關注。先是9月28日日本首相安倍晉三出現在中國大使館國慶酒會上，日媒稱這是安倍執政以來首次出席這樣的活動，也是日本的首相時隔15年出席該活動；然後到昨日中國國務院總理李克強與安倍互致賀電，正如中國外交部長王毅28日與日本駐華大使橫井裕會面時所說的「希望中日關係有更多好消息。」

王毅說，安倍首相出席中國駐日使館舉行的國慶招待會是個好消息。希望中日關係有更多好消息，而不是好消息後緊跟着壞消息。希望日本政府奉行更積極的對華政策，多做有利於雙方合作的事情，實現中日關係的良性互動，而不是走一步退一步，甚至走一步退兩步。

回望四十五年前的1972年9月25日，北京天朗氣清。時任日本首相田中角榮率領日本政府代表團，乘坐專機抵達北京機場。當田中走下舷梯時，周恩來總理健步迎上去，兩人的手緊緊握在一起。那一刻，機場響起了中國國歌聲。四天後的9月29日，中日兩國政府簽署聯合聲明，宣佈兩國實現邦交正常化，即日起建立正式外交關係。

僅以貿易為例，從1972年到2016年間，雙方貿易額從11億美元增長到3,016億美元，增長約270倍。但與此同時，日本如何看待和處理侵華歷史、日台關係、釣魚島歸屬等敏感問題，也始終橫亘在中日關係中間。特別是近年來，日本不斷在歷史認識上開倒車；力主修改和平憲法；在安全上以中國為假想敵，提升軍事力量，強化日美同盟；在釣魚

島、南海等問題上頻繁挑釁等，令兩國關係不斷僵化。

中日對立不利於地區和平穩定

安倍首相出席中國國慶招待會，顯然是個好消息，體現了日方改善中日關係的善意。而中方之後的行動，也意味着向日方伸出了友好之手。解鈴還須繫鈴人。中日是一衣帶水的近鄰。中日長期對立不符合雙方利益，也不利於地區和平穩定。

值得注意的是，在28日到訪中國使館當天，安倍強行解散了日本眾議院，以為下月重新選舉鋪路。安倍內閣最近改組後，據媒體調查，受訪者中45.5%「予以肯定」，39.6%「不予肯定」。顯然，安倍政權客觀上需要為下一步「坐穩天下」在對華外交上打破僵局，有所建樹。早前，日方一直呼籲今年盡早在日舉行中日韓首腦峰會，但中韓外長對此「零回應」。

今年下半年，美國新總統特朗普即將訪華，唯美國馬首是瞻的日本，確實也該好好藉機思考一下中日關係。安倍絕不能僅僅為了自身利益在國內和國際觀眾面前臨時「做秀」，日本也更不能再走一步退一步，甚至走一步退兩步。

事實上，日本不少人也認識到對華關係的重要性。與自民黨結成執政聯盟的公明黨機關報《公明新聞》28日發表社論稱，中國和日本分別為世界第二和第三經濟大國。在美歐保護主義抬頭之際，兩國都認識到自由貿易的重要性。兩國都面臨國際重大課題的朝鮮核與導彈問題。為此必須共同承擔責任，為發展關係齊心合力。

央視八集大型紀錄片《強軍》啟播

香港文匯報訊 據中新社報道，為全面反映黨中央、習近平主席領航人民軍隊建設改革發展的歷史性成就，深入宣傳黨在新時期的強軍思想，中央軍委政治工作部組織拍攝了八集大型紀錄片《強軍》。該片從昨日在中央電視台綜合頻道晚8點播出，每天播出兩集，融媒體平台同步推出。

據悉，該片緊緊圍繞建設一支聽黨指揮、能打勝仗、作風優良的人民軍隊這個主題，全景展現黨的十八大以

來以習近平同志為核心的黨中央建軍治軍的偉大實踐，系統闡述堅持政治建軍、改革強軍、科技興軍、依法治軍，聚精練兵備戰，推進軍民融合發展等強軍興軍的戰略舉措和戰略佈局，充分反映全軍官兵深入學習貫徹黨在新時期的強軍思想，踐行強軍目標，建設世界一流軍隊的昂揚風貌，熱情謳歌我黨為建設強大人民軍隊的不懈奮鬥。全片共八集，分別為《逐夢》、《鑄魂》、《制勝》、《重鑄》、《浴火》、《跨越》、

《鐵律》和《偉力》，是對五年來人民軍隊重鑄軍魂再出發，在中國特色強軍之路上邁出堅實步伐的權威性、系統性梳理總結。

報道稱，在黨的十九大即將召開之際，隆重推出這部紀錄片，將進一步動員鼓舞全黨全軍全國各族人民更加緊密團結在以習近平同志為核心的黨中央周圍，不忘初心、不懈奮鬥，把強軍事業不斷推向前進，在中國特色社會主義偉大實踐中，書寫強國強軍新的輝煌篇章。

《為了公平正義》第五集：司法為民 立案不再難

香港文匯報訊（記者 譚笑 北京報道）司法體制改革的目標是什麼？衡量司法體制改革的標準又是什麼？國家主席習近平曾指出，司法體制改革必須為了人民，成效如何要由人民評判，要看司法公信力是不是提高了。28日，紀錄片《為了公平正義》第五集《踐行司法為民》通過一個個生動的案例，詮釋了人民司法一直堅持的工作就是司法為民。

2017年5月數據顯示，自2015年5月1日實施「立案登記制」後，全國法院登記立案數量超過3,100萬件，同比上升33.92%，當場立案率超過95%。數據表明，長期以來困擾人民群眾訴權行使的「立案難」問題逐漸

遠去。近年來，對於那些選擇訴訟渠道解決糾紛的當事人來說，不僅司法大門敞開，訴訟門檻降低，而今進到這扇大門後，還能享受到越來越多具有司法溫度的訴訟服務。

網上平台 足不出戶可立案

如今在浙江省嘉興市任何一家法院，接待當事人的都是寬敞明亮的訴訟服務大廳。明確的指引、細緻服務讓頭一次走進的當事人也不會不知所措。在北京，各級法院為了便利當事人立案，還開發了網上預約立案系統，當事人可以足不出戶，登錄法院網上立案窗口上傳相關證據材料，通

過審查後當事人還會收到告知短信。上海市高級人民法院率先開通了全國網上律師服務平台，借助這一平台，外地律師不必親自前往上海，就可以網上立案、網上溝通等。

保證困難群眾打得起官司、有理打得贏官司是社會主義司法制的任務。法律援助是國家建立的保護經濟困難公民的特殊案件當事人獲得必要的法律諮詢、代理等無償法律服務，維護當事人合法權益的一項重要制度。

2013年以來全國辦理法律援助案件數超過500萬件，提供法律諮詢2,800萬餘人次。同時，截至2014年6月，全國174個縣無律師問題得到全部解決。